



Universidad de Guadalajara  
Vicerrectoría Ejecutiva  
Coordinación General Académica  
Coordinación de Lenguas Extranjeras

# Resultados PIENSE 2019-2020

## **Universidad de Guadalajara**

**Dr. Ricardo Villanueva Lomelí**  
Rector General

**Dr. Héctor Raúl Solís Gadea**  
Vicerrector Ejecutivo

**Mtro. Guillermo Arturo Gómez Mata**  
Secretario General

**Dr. Carlos Iván Moreno Arellano**  
Coordinador General Académico

## **Coordinación de Lenguas Extranjeras**

**Dra. Wendy Díaz Pérez**  
Coordinadora de Lenguas Extranjeras

**Mtro. Jorge Enrique Flores Orozco**  
Unidad de Evaluación y Apoyo a la Certificación

**Mtro. Sergio Emilio Juárez Hernández**  
Monitoreo e Indicadores

## INTRODUCCIÓN

Para obtener un diagnóstico del nivel de idioma inglés de los estudiantes de nuevo ingreso al Sistema de Educación Media Superior (SEMS) la Universidad de Guadalajara aplica la prueba PIENSE<sup>1</sup> la cual incluye una sección que valora dicho aspecto. Así, se evalúan el nivel de lectura, uso de lenguaje y vocabulario, y redacción indirecta con cuatro puntajes que corresponden a diversos descriptores (Véase Anexo) que conforman la escala de valoración de dominio lingüístico (Tabla 1).

**Escalas de valoración PIENSE II**

PUNTUACIONES	ESCALA
20-44	Básico
40-51	Intermedio
52-62	Intermedio Avanzado
63-80	Avanzado

Es necesario señalar, que la prueba PIENSE es un instrumento diagnóstico que no considera el proceso orientado a la acción, es decir procesos de prácticas sociales e interactividad, sin embargo, evalúa el uso declarativo de la lengua, permitiendo que se identifiquen y analicen las necesidades lingüísticas referentes al idioma inglés que presentarán los estudiantes de nuevo ingreso. Con esto, se permite crear estrategias pedagógicas de la lengua meta que sean viables y pertinentes en bachillerato.

Por ello, el presente documento despliega los resultados obtenidos en la prueba PIENSE 2019-2020, con el objetivo de dar a conocer la realidad que, en materia de idiomas, se debe asumir mediante estrategias y acciones para mejorar la formación de nuestros estudiantes. Aspecto fundamental, al considerar que el Plan Sectorial de Educación 2020-2024 (Secretaría de Gobernación, 2020) establece, entre otros, al idioma inglés como uno de los elementos para lograr una educación integral y de calidad en todos los niveles educativos.

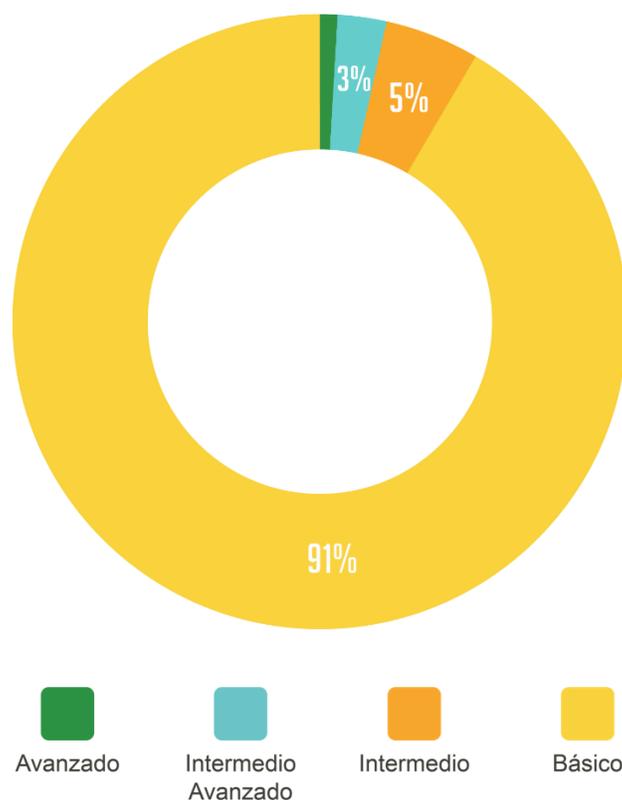
---

<sup>1</sup> Prueba diseñada por College Board que evalúa los niveles de habilidad cognoscitiva de español, matemáticas e inglés para el proceso de admisión a bachillerato.

## RESULTADOS

Para el ciclo escolar 2019-2020 de un total de 57,250 admitidos<sup>2</sup>, el 91% presentan nivel básico, 5% nivel intermedio, 3% nivel intermedio avanzado y únicamente el 1% nivel avanzado, situación que refleja los grandes retos en materia de idiomas que demanda la formación de los estudiantes de bachillerato para la Universidad de Guadalajara. En general, el promedio del puntaje obtenido por los estudiantes admitidos en lo referente al idioma inglés fue de 36 puntos.

**Gráfica 1. Nivel de inglés admitidos SEMS 2019-2020<sup>3</sup>**



Además, considerando el sostenimiento de las instituciones de origen de los estudiantes de nuevo ingreso, se aprecian ligeras diferencias de dominio. Así, se puede observar que el 94% de alumnos que proceden de instituciones públicas presentan nivel básico, mientras que el 81% de los provenientes del sector privado manifestaron dicho

<sup>2</sup> El 74% de los admitidos corresponde al calendario 19B y el 26% al calendario 20A.

<sup>3</sup> El nivel avanzado es del 1%.

nivel. Esta situación es preocupante para los estudiantes ya que ninguno de estos tipos de instituciones garantiza una adecuada formación en materia de idiomas.

**Gráfica 2. Nivel de inglés por tipo de sostenimiento 2019-2020<sup>4</sup>**

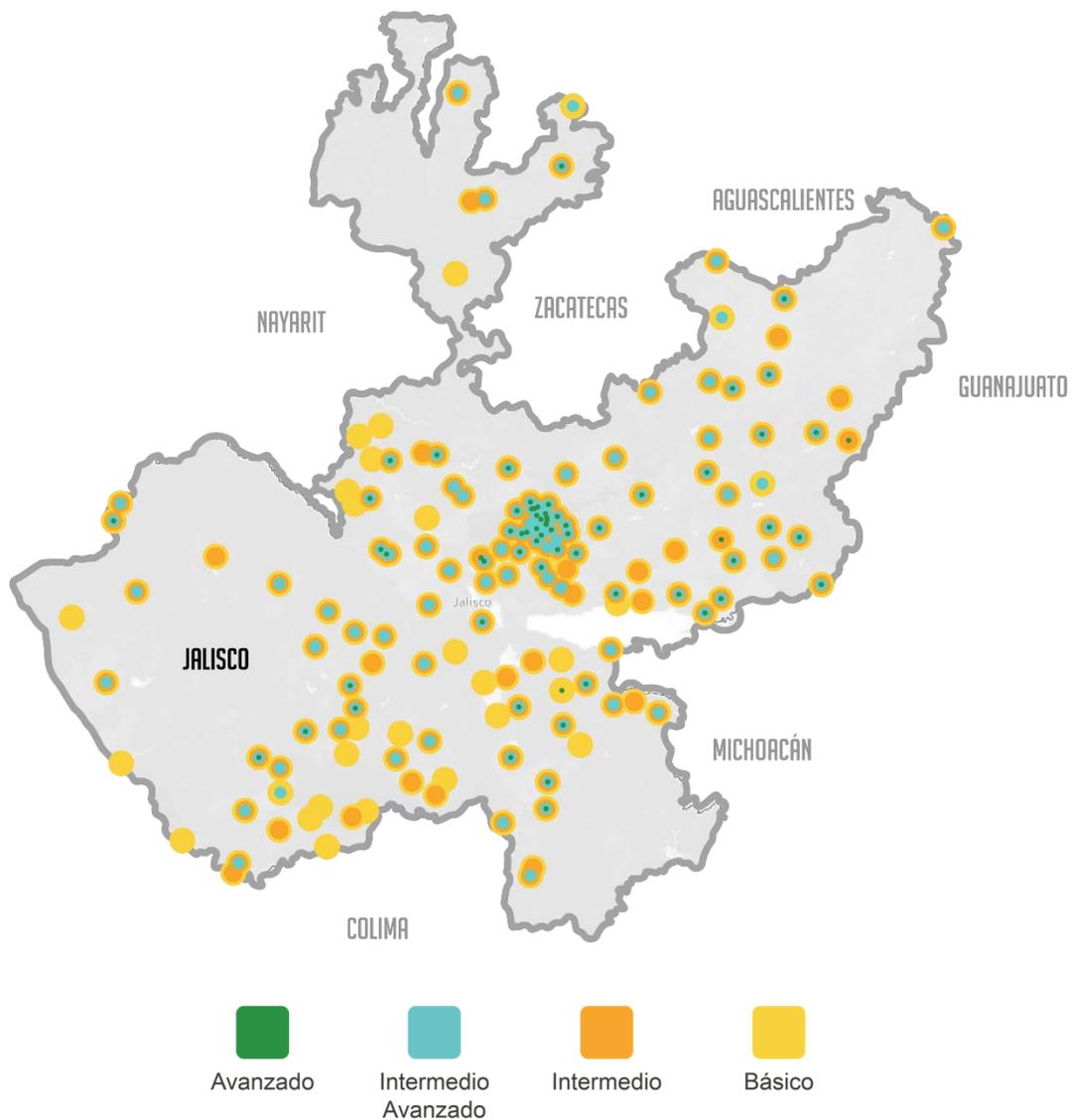


Por otra parte, los estudiantes provenientes de instituciones educativas del extranjero, presentan una mejora considerable, ya que el 47% de ellos presenta nivel avanzado y solo el 16% nivel básico, no obstante, es necesario mencionar que son pocos los estudiantes derivados de este tipo de instituciones.

<sup>4</sup> Para la categoría Público el porcentaje para los niveles intermedio avanzado y avanzado fue del 1.5% y 0.5% respectivamente.

De acuerdo al Programa Sectorial de Educación de Jalisco (Gobierno de Jalisco, 2013), existen los programas de apoyo a la educación básica, con los que se busca apoyar a instituciones educativas y alumnos en situación vulnerable, entre ellos se encuentra el Programa Nacional de Inglés. Dicho programa tiene como objetivo fortalecer a las escuelas públicas de la Secretaría de Educación Jalisco mediante el establecimiento de condiciones técnicas y pedagógicas, sin embargo, los resultados no se ven reflejados en el nivel de dominio de los estudiantes como lo demuestra la siguiente gráfica en la que se aprecia una baja de presencia de niveles avanzados y, al mismo tiempo, una marcada desigualdad en materia de idiomas en la región.

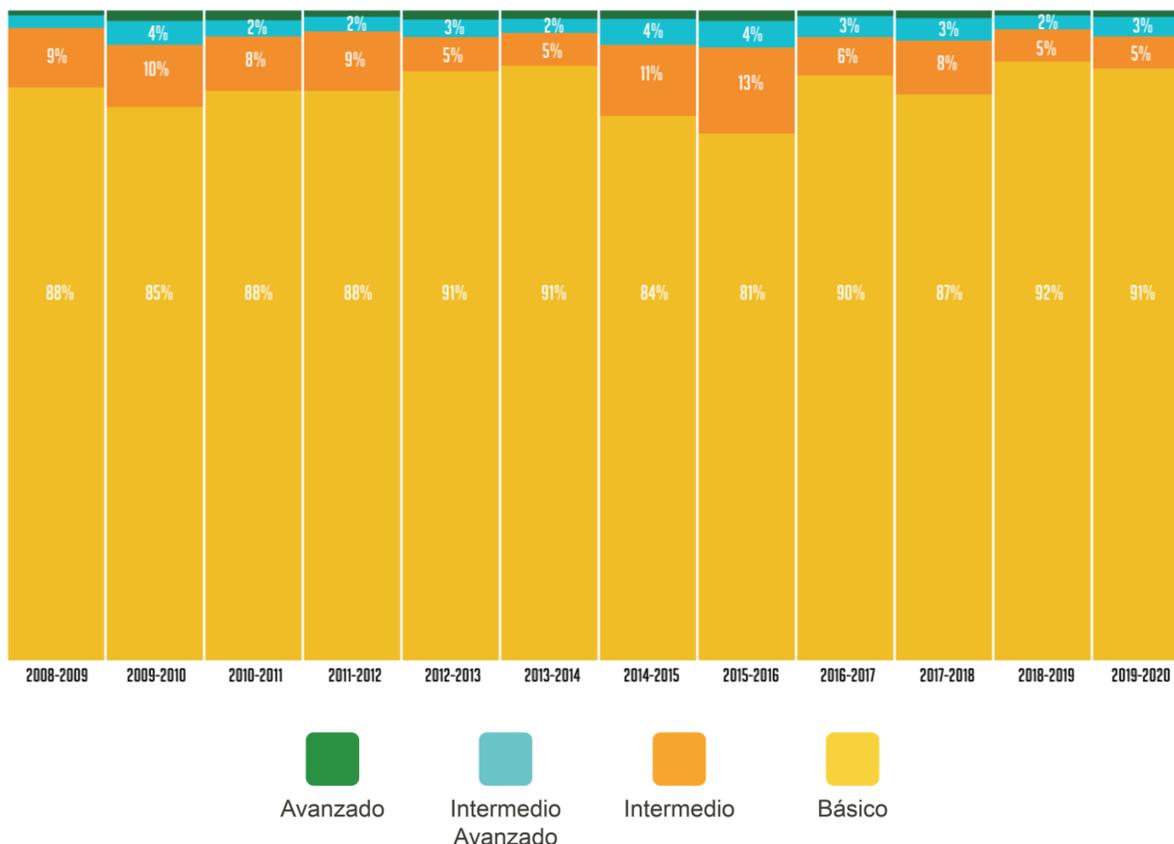
**Gráfica 3. Distribución de nivel de idioma inglés por plantel SEMS 2019-2020**



Por ende, la ZMG<sup>5</sup> concentra los mejores niveles de dominio mientras que los planteles regionales se presentan con menor frecuencia e incluso se carece de ellos. Algunas regiones como la de los Altos o de la Costa presentan niveles avanzados, sin embargo, esto parece relacionarse más a su tradición migratoria y turística respectivamente, que al éxito de su formación educativa.

Al observar los aprendizajes esperados por la Secretaría de Educación Pública en lo referente al aprendizaje de lengua extranjera (inglés) en secundaria el cual esperan que sea un nivel B1 del MCER (Anexo 2), podemos observar una enorme discrepancia con los resultados observados en los estudiantes admitidos a bachillerato por la Universidad (Gráfica 4) ya que predomina el nivel básico en todos los ciclos.

**Gráfica 4. Histórico de Resultados PIENSE por nivel de inglés 2008-2020**



Si bien, la asignatura de inglés es curricular en educación básica, el proceso de enseñanza de dicha materia no se ha consolidado como un referente en el aprendizaje

<sup>5</sup> Zona Metropolitana de Guadalajara.

de una segunda lengua. Esta situación complejiza la formación académica e integración laboral de nuestros estudiantes y egresados. por lo anterior, la Universidad de Guadalajara trabaja a nivel bachillerato en programas que transformen este escenario, como la TAE Ser Global, el Proyecto Connect, entre otros.

Para nuestra casa de estudios, es de suma relevancia la integración de su comunidad en los mercados laborales globales y para ello asume la responsabilidad de procurar ventajas competitivas nacionales e internacionales mediante sus procesos de formación. De acuerdo con el Plan de Desarrollo Institucional, Visión 2030 (Universidad de Guadalajara, 2019) en el nivel medio superior se crean las condiciones formativas para el desarrollo de las competencias para la vida mediante condiciones pertinentes e integrales, además señala como reto el desarrollo de las habilidades blandas, la reducción de asimetrías, la mejora de la infraestructura y equipamiento de acuerdo a las tendencias de modelos, metodologías referentes a los procesos de enseñanza aprendizaje.

En este sentido, la educación media superior cobra especial relevancia como el primer momento en que la institución puede intervenir oportuna y directamente en el aprendizaje de un segundo idioma procurando el desarrollo e implementación de las mejores condiciones para ello.

Para conocer los resultados por plantel SEMS, ingresar a [flip.cga.udg.mx](http://flip.cga.udg.mx)

## **REFERENCIAS**

Gobierno del Estado de Jalisco (2013). Programa Sectorial de Educación. México: Gobierno del Estado de Jalisco.

Secretaría de Educación Pública (31 de agosto de 2020) Lengua extranjera: Plan y programas de estudio. Obtenido de Plan y Programas de Estudio: [www.planyprogramasdestudio.sep.gob.mx](http://www.planyprogramasdestudio.sep.gob.mx)

Secretaría de Gobernación (2020). Programa Sectorial de Educación 2020-2024. México: Diario Oficial de la Federación.

The College Board (2019). Descriptores de PIENSE II. New York: The College Board.

Universidad de Guadalajara (2019). Plan de Desarrollo Institucional 2019-2025, Visión 2030. México: Universidad de Guadalajara.

## ANEXOS

### Anexo 1

#### Descriptor de la sección de inglés PIENSE II en relación con Marco Común Europeo de Referencia<sup>6</sup>

Área de dominio en Lengua			
PIENSE II		MCER	
Nivel	Descriptor	Nivel	Descriptor
<b>Básico</b>	El manejo de preguntas sencillas y proposiciones afirmativas y negativas; la conjugación de la forma simple de verbos en el presente, pasado y futuro, y el uso de los pronombres de sujeto.	<b>A1</b>	<p>Comprende preguntas e instrucciones que se le formulan despacio y con cuidado, y comprende indicaciones breves y sencillas sobre cómo ir a un lugar.</p> <p>Plantea y contesta preguntas sencillas, realiza afirmaciones sencillas sobre temas de necesidad inmediata o muy cotidianos y responde a ese tipo de afirmaciones.</p> <p>Plantea y contesta preguntas sobre sí mismo y sobre otras personas: dónde vive, personas a las que conoce, cosas que tiene.</p> <p>Es capaz de hacer indicaciones temporales mediante frases como, por ejemplo, «la semana que viene, el pasado viernes, en noviembre, a las tres».</p>
<b>Intermedio</b>	<p>El manejo de preguntas sencillas y proposiciones afirmativas y negativas; la conjugación de la forma simple de verbos en el presente, pasado y futuro, y el uso de los pronombres de sujeto.</p> <p>La aplicación de las reglas de uso de palabras interrogativas; el reconocimiento del orden del sujeto y sus complementos en la oración; la identificación de los verbos en el presente progresivo, de las formas de singular y plural en los sustantivos y de su forma posesiva; así como de los adjetivos comparativos y superlativos. El análisis y la aplicación de las reglas de uso de los determinantes, pronombres, adjetivos posesivos y conectores.</p>	<b>A2</b>	<p>Comprende lo suficiente como para desenvolverse sin esfuerzo en intercambios sencillos y habituales.</p> <p>Se desenvuelve en situaciones prácticas de la vida diaria: encuentra y comunica información concreta y sencilla. Plantea y contesta preguntas sobre costumbres y acciones de la vida cotidiana.</p> <p>Plantea y contesta preguntas sobre pasatiempos y actividades pasadas.</p> <p>Da y comprende indicaciones e instrucciones sencillas; por ejemplo, explica cómo ir a un lugar.</p> <p>Se comunica en charlas sencillas y cotidianas que requieren un intercambio de información sencillo y directo. Intercambia información limitada sobre gestiones cotidianas y habituales.</p> <p>Plantea y sabe cómo responder a preguntas relativas a lo que se hace en el trabajo y en el tiempo libre.</p> <p>Pide y da indicaciones que se refieren a un</p>

<sup>6</sup> The College Board (2019).

			mapa o un plano. Pide y ofrece información personal.
<b>Intermedio Avanzado</b>	<p>El manejo de preguntas sencillas y proposiciones afirmativas y negativas; la conjugación de la forma simple de verbos en el presente, pasado y futuro, y el uso de los pronombres de sujeto.</p> <p>La aplicación de las reglas de uso de palabras interrogativas; el reconocimiento del orden del sujeto y sus complementos en la oración; la identificación de los verbos en el presente progresivo, de las formas de singular y plural en los sustantivos y de su forma posesiva; así como de los adjetivos comparativos y superlativos. El análisis y la aplicación de las reglas de uso de los determinantes, pronombres, adjetivos posesivos y conectores.</p> <p>La aplicación de las reglas del uso de los adjetivos (cardinales, ordinales, cuantificadores, colores, formas, adjuntos y participios con terminación -ing y -ed) y los adverbios de tiempo y lugar. La conjugación de los verbos en el pasado progresivo y el uso de los pronombres posesivos y de las preposiciones de tiempo y lugar.</p>	<b>B1</b>	<p>Intercambia, comprueba y confirma con cierta confianza información concreta sobre asuntos, cotidianos o no, dentro de su especialidad.</p> <p>Describe la forma de realizar algo dando instrucciones detalladas.</p> <p>Resume y da su opinión sobre relatos, artículos, charlas, discusiones, entrevistas o documentales breves, y responde a preguntas complementarias que requieren detalles.</p> <p>Sabe cómo encontrar y comunicar información concreta y sencilla. Pide y comprende indicaciones detalladas para ir a un lugar. Obtiene información más detallada.</p>
<b>Avanzado</b>	<p>El manejo de preguntas sencillas y proposiciones afirmativas y negativas; la conjugación de la forma simple de verbos en el presente, pasado y futuro, y el uso de los pronombres de sujeto.</p> <p>La aplicación de las reglas de uso de palabras interrogativas; el reconocimiento del orden del sujeto y sus complementos en la oración; la identificación de los verbos en el presente progresivo, de las formas de singular y plural en los sustantivos y de su forma posesiva; así como de los adjetivos comparativos y superlativos. El análisis y la aplicación de las reglas de uso de los determinantes, pronombres, adjetivos posesivos y conectores.</p> <p>La aplicación de las reglas del uso de los adjetivos (cardinales, ordinales, cuantificadores, colores, formas, adjuntos y participios con terminación -ing y -ed) y los adverbios de tiempo y lugar. La conjugación de los verbos en el pasado progresivo y el uso de los pronombres posesivos y de las preposiciones de tiempo y lugar.</p> <p>La identificación y aplicación de las reglas del uso de los complementos del predicado (complemento directo, complemento indirecto, frases preposicionales, adverbios y expresiones de tiempo). Además, el uso de la voz activa y pasiva de los verbos modales; el manejo de la concordancia entre sujeto y verbo, y el reconocimiento de los nombres contables y no contables.</p>	<b>B2</b>	<p>Comunica con total certeza información detallada.</p> <p>Realiza descripciones claras y detalladas acerca de la forma de llevar a cabo un procedimiento. Sintetiza y comunica información y argumentos procedentes de varias fuentes.</p> <p>Comprende e intercambia información compleja y consejos sobre todos los asuntos relacionados con su profesión.</p>

Áreas de dominio en Lectura			
PIENSE II		MCER	
Nivel	Descriptor	Nivel	Descriptor
<b>Básico</b>	La comprensión del sentido literal en textos cortos con vocabulario de uso común, en contextos predecibles y sobre temas conocidos. La identificación de la información explícita y el orden de los eventos en un texto.	<b>A1</b>	Es capaz de comprender textos muy breves y sencillos, leyendo frase por frase, captando nombres, palabras y frases básicas y corrientes, y volviendo a leer cuando lo necesita.

<b>Intermedio</b>	<p>La comprensión del sentido literal en textos cortos con vocabulario de uso común, en contextos predecibles y sobre temas conocidos. La identificación de la información explícita y el orden de los eventos en un texto.</p> <p>La comprensión de textos cortos que tienen una estructura clara; la identificación del ambiente, y la determinación de los significados en un contexto.</p>	<b>A2</b>	<p>Comprende textos breves y sencillos que contienen vocabulario muy frecuente, incluyendo una buena parte de términos de vocabulario compartidos a nivel internacional.</p> <p>Comprende textos breves y sencillos sobre asuntos cotidianos si contienen vocabulario muy frecuente y cotidiano, o relacionado con el trabajo.</p>
<b>Intermedio Avanzado</b>	<p>La comprensión del sentido literal en textos cortos con vocabulario de uso común, en contextos predecibles y sobre temas conocidos. La identificación de la información explícita y el orden de los eventos en un texto.</p> <p>La comprensión de textos cortos que tienen una estructura clara; la identificación del ambiente, y la determinación de los significados en un contexto.</p> <p>La comprensión de textos de temas diversos e interpretación de ideas y significados según su conocimiento previo; la distinción entre los personajes principales y secundarios; la identificación de la idea central o tema, de las características de los personajes y del punto de vista; la selección del mejor título para la lectura.</p>	<b>B1</b>	<p>Lee textos sencillos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.</p>
<b>Avanzado</b>	<p>La comprensión del sentido literal en textos cortos con vocabulario de uso común, en contextos predecibles y sobre temas conocidos. La identificación de la información explícita y el orden de los eventos en un texto.</p> <p>La comprensión de textos cortos que tienen una estructura clara; la identificación del ambiente, y la determinación de los significados en un contexto.</p> <p>La comprensión de textos de temas diversos e interpretación de ideas y significados según su conocimiento previo; la distinción entre los personajes principales y secundarios; la identificación de la idea central o tema, de las características de los personajes y del punto de vista; la selección del mejor título para la lectura.</p> <p>El análisis de textos de temas diversos e inferencias fundamentadas en el texto para determinar las ideas y significados implícitos y llegar a conclusiones; la distinción entre hechos y opiniones, entre causas y efectos; la identificación del propósito de la lectura, del tono del texto, de los recursos literarios y de la tipología discursiva.</p>	<b>B2</b>	<p>Lee con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva. Tiene un amplio vocabulario activo de lectura, pero puede tener alguna dificultad con modismos poco frecuentes.</p>

Áreas de dominio en Redacción			
PIENSE II		MCER	
Nivel	Descriptor	Nivel	Descriptor
<b>Básico</b>	Las habilidades evaluadas en redacción no ofrecen una descripción apropiada para las puntuaciones en el rango de 20 a 44.	<b>A1</b>	Escribe frases y oraciones sencillas y aisladas.
<b>Intermedio</b>	El reconocimiento del uso correcto de los signos de puntuación; el uso de expresiones transicionales de forma apropiada, y la identificación de la secuencia lógica de las oraciones para organizar coherentemente un texto.	<b>A2</b>	Escribe una serie de frases y oraciones sencillas enlazadas con conectores sencillos tales como «y», «pero» y «porque».

<b>Intermedio Avanzado</b>	<p>El reconocimiento del uso correcto de los signos de puntuación; el uso de expresiones transicionales de forma apropiada, y la identificación de la secuencia lógica de las oraciones para organizar coherentemente un texto.</p> <p>La identificación de las oraciones de inicio y cierre de un texto, y la combinación de frases y cláusulas para lograr un texto preciso y conciso.</p>	<b>B1</b>	<p>Escribe textos sencillos y cohesionados sobre una serie de temas cotidianos dentro de su campo de interés enlazando una serie de distintos elementos breves en una secuencia lineal.</p>
<b>Avanzado</b>	<p>El reconocimiento del uso correcto de los signos de puntuación; el uso de expresiones transicionales de forma apropiada, y la identificación de la secuencia lógica de las oraciones para organizar coherentemente un texto.</p> <p>La identificación de las oraciones de inicio y cierre de un texto, y la combinación de frases y cláusulas para lograr un texto preciso y conciso.</p> <p>La identificación de la oración que no pertenece al texto y del mejor título para un texto; la sustitución de palabras y frases por otras más apropiadas al contexto y la coherencia de la lectura.</p>	<b>B2</b>	<p>Escribe textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su especialidad, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.</p>

## Anexo 2

### Dosificación de campos de formación académica. Lengua Extranjera-Inglés<sup>7</sup>

Ambientes sociales de aprendizaje	Actividad comunicativa	Preescolar			Primaria				Secundaria		
		Ciclo 1 (Sensibilización)			Ciclo 2 (A1)		Ciclo 3 (A2)		Ciclo 4 (B1)		
		3°	1°	2°	3°	4°	5°	6°	1°	2°	3°
Aprendizajes esperados											

<sup>7</sup> Secretaría de Educación Pública (31 de agosto 2020).

